

123456789
SCHAEFFLER

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636028



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

120218216
Solo Teo 359

N. fornitore/
Supplier No. 91001509
VAT reg.nr.: IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoloma

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

43052666

4 Data spedizione/
Shipping Date

27.10.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003920601	411		SA/HZA-OSC1 Stefanie Harrer	+49 (9132) 82-5332	24466	229803

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing		Porto assegnato / X Not Free	Netto/Net	3.705,6 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		22 Specifica di destinazione/ Receiving Location	26 Destinazione Receiving Location	
		57186684	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtd Unitaria	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9009105671	F-600662.03.6207#S36>1 Cuscinetto a sfere insolcate 084882476-0000-12	13.824	PZ	43052666/10

872200785

872201160

872201110

872201276

872200789

872201359

872201103

872201158

872200812

872201262

872201356

872200845

872201265

872201134

872201303

872201057

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)

31 OTT 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003920601

Lotto / Batch
0037204785

Quantità / Quantity
13.824 PZ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Ursprungsland / Country of origin

R.P. Cinese

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

Pagina 1/3

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-450

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10128, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dr. Klaus Patzak, Andreas Schick, Corinna Schillenheilm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 600 40, Account 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

43052666

4 Data spedizione/
Shipping Date

27.10.2020

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	872200785	231,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
2	872201160	231,6 KG	246,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
3	872201110	231,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
4	872201276	231,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
5	872200789	231,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
6	872201359	231,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
7	872201103	231,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
8	872201158	231,6 KG	246,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
9	872200812	231,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
10	872201262	231,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
11	872201356	231,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
12	872200845	231,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
13	872201265	231,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
14	872201134	231,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
15	872201303	231,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
16	872201057	231,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
		Articolo	084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No. 43052666

4 Data spedizione/
Shipping Date 27.10.2020

according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-008593 vom 27.10.2020



20-008593

Ludwigsburg, 28.10.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).							
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158							
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 30.10.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:							
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 27.10.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs							
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes									
<table border="0"> <tr> <td> 9 Pos. 10 Zeichen/Nr. / Marques et numéros 1 642987919-43018019 2 43018002-19968-37788-409 47 3 43020099 4 43040942 5 43052666 </td> <td> 11 Anzahl der LM / Nombre des colis 62 </td> <td> 12 Art der Verpackung / Mode d'emballage COLLI 18002 </td> <td> 13 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Getriebeteile </td> <td> 14 Gewicht, kg / Poids, kg 14.014 </td> <td> 15 Umfang / cbm 42,09 </td> </tr> </table>				9 Pos. 10 Zeichen/Nr. / Marques et numéros 1 642987919-43018019 2 43018002-19968-37788-409 47 3 43020099 4 43040942 5 43052666	11 Anzahl der LM / Nombre des colis 62	12 Art der Verpackung / Mode d'emballage COLLI 18002	13 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg / Poids, kg 14.014	15 Umfang / cbm 42,09
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. / Marques et numéros 1 642987919-43018019 2 43018002-19968-37788-409 47 3 43020099 4 43040942 5 43052666	11 Anzahl der LM / Nombre des colis 62	12 Art der Verpackung / Mode d'emballage COLLI 18002	13 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg / Poids, kg 14.014	15 Umfang / cbm 42,09				
Summe: Total:		14.014,00							
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km							
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.							
19 Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang							
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur							
		27 Gut 20-008593 empfangen am / Réception des marchandises le 30.10.2020 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604

50
Jahre

Seit über ...



Ludwigsburg, 28.10.2020

Seite 1 von 1

Frachtbrief

20-008593 vom 27.10.2020



20-008593

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CIGLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 30.10.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 27.10.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	16 Anweisungen des Absenders 17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km 18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger 19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t 20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt 21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 22 Benutzter Grenzübergang 23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg 27 Gut 20-008593 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Cigliamini, snc I-70026 MODUGNO 30 OTT 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604